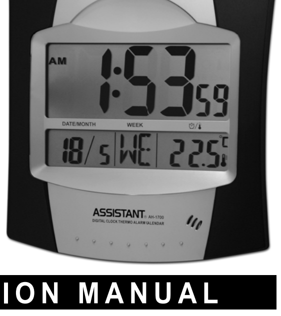
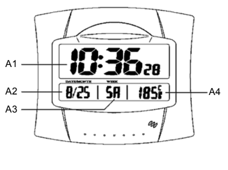
ASSISTANT®

MULTIFUNCTIONAL WALL CLOCK

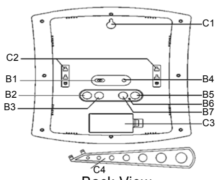
Model AH-1700



OPERATION MANUAL



Front View



Back View

FEATURES

- **LCD display:**

A1: Normal Time Display. A2: Month / Date. Display.
A3: Weekday Display. A4: Temperature or Alarm Time Display

- **Control Buttons:**

B1: **[AL ON/OFF – TEMP ON]**. B2: **[TIME]**.
B3: **[▲].** B4: **[°C/°F]**.
B5: **[▼].** B6: **[ALARM].**
B7: **[RESET].**

- **Structure:**

C1: Wall Mount Hole. C2: Stand Insertion Hole.
C3: Battery Compartment. C4: Stand.

- **Temperature display.**
- **Date, Month, Week day display.**
- **Wall mount or table stand selectable.**

SET UP

- Remove the insulator.
- 2 x AA batteries inserted
- Press **[RESET]** (B7) button on the back of the unit with a pin.

MANUAL TIME SETTING

- Hold **[TIME]** button (A2) until Hour digit flashes.
- Press **[▲]** (A3) or **[▼]** (A5) button to adjust Year, Month, Date, Weekday Language, 12/24 mode, Hour, Minutes, Time Zone.
- Press **[TIME]** button (A2) to confirm each setting.

Note: Second can only be adjusted to zero only.

Time Zone should be set to 0.

DAILY ALARM SETTING

- Slide the **[AL ON/OFF – TEMP ON]** slide switch (A1) to «AL ON» to select Alarm Time Display
- Hold **[ALARM]** button (A6) for 3 seconds and Alarm Time flashes.
- Pressing **[▲]** (A3) & **[▼]** (A5) buttons to adjust the alarm time.
- Press **[TIME]** (A2) to confirm each setting.
- Slide the **[AL ON/OFF – TEMP ON]** slide switch (A1) to «AL OFF» to switch off the alarm. Temperature will be displayed on the LCD.

THERMOMETER

- Slide the **[AL ON/OFF – TEMP ON]** slide switch (A1) to «TEMP ON» to display the temperature on the LCD.
- Press **[°C / °F]** (A4) button to select Temperature displayed in Celsius mode/ Fahrenheit mode.

NOTES/REMARKS

- Use a pin to press the reset button if the Unit does not work properly.
- Avoid placing the clock near interference sources/metal frames such as computer monitor or TV sets
- Never use the clock in bathroom or any other area with high humidity
- The operating temperature of the clock is 0°–60°
- The clock loses its time information when the battery is removed

Stamp	Печать магазина
Date of sale	Дата продажи
Model	Номер модели
Warranty period	Гарантийный срок

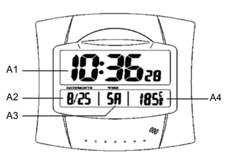
ASSISTANT®

ASSISTANT®

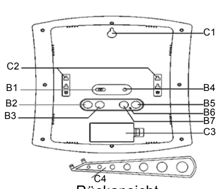
MEHRFUNKTIONALE WANDUHR

Modell AH-1700

BETRIEBSANLEITUNG



Frontansicht



Rückansicht

DIE CHARAKTERISTIK DER ANLAGE

- **Kristallflüssiger Bildschirm**

A1 – Zone der Zeitwiedergabe.
A2 – Monatswiedergabe («Monat») und Datumswiedergabe («Datum»).

A3 – Wiedergabe des Tages der Woche («Woche»).
A4 – Zone der Wiedergabe von Temperatur und der Ansprechenszeit des Weckers.

- **Funktionelle Tasten**

B1: **[AL ON/OFF – TEMP ON]** – Umschalter des Regimes von Wecker und des Regimes der Wiedergabe von Temperatur
B2: **[TIME]** – Einstellung der Zeit
B3: **[▲]** – Erhöhung des Wertes bei der Einstellung
B4: **[°C/°F]** – Auswahl der Messskala von Temperatur °C/°F
B5: **[▼]** – Senkung des Wertes bei der Einstellung
B6: **[ALARM]** – die Einstellung der Ansprechenszeit des Weckers
B7: **[RESET]** – Ableitung von Information der Anlage

- **Zusätzliches Zubehör**

C1 – Das Loch fuer Befestigung der Anlage auf der Wand
C2 – Das Loch fuer die Installation des Untersatzes
C3 – Der Raum der Kraftquelle
C4 – Untersatz

- **Wiedergabe der Temperatur**
- **Wiedergabe des Datums, Monats und des Tages der Woche**

VOR INBETRIEBSNAHME DES GERÄTES

- Entfernen Sie die Isolierfolie.
- Aufstellen 2 Elemente der Speisung von Typ «AA».
- Drücken Sie mit Hilfe eines dünnen Gegenstand die Ableitungstaste **[RESET]** auf dem Hinterfeld der Anlage

MANUELLE EINSTELLUNG DER ZEIT

- Um ins Regime der Einstellung der Zeit und des Datums einzutreten drücken Sie die Taste **[TIME]** (B2) und halten sie bis der Wert der Stunden auf dem Bildschirm zu flimmern beginnt.

- Mit Hilfe der Tasten **[▲]** (B3) und **[▼]** (B5) geben Sie den erforderlichen Wert der laufenden Position ein.
- Um das Ergebnis der Einstellung der laufenden Position zu speichern und die nächste Position einzutreten drücken Sie die Taste **[TIME]** (B2).
- Mit Hilfe von Tasten **[▲]** (B3) und **[▼]** (B5) setzen Sie den Wert des Jahres, des Monats, des Datums, der Sprache von Wiedergabe des Tages der Woche, 12 – oder 24-Stundigen Format, Stunden, Minuten, Zeitzone fest.
- Nach der Einstellung jeder Position drücken Sie die Taste **[TIME]** (B2) um die eingegebenen Werte zu bestätigen und die nächste Position der Einstellung einzutreten

BEMERKUNGEN

Bei der Einstellung der Zeit verändert sich der Tag der Woche automatisch und die Sekunden werden Null

- Bei der Einstellung muss die Zeitzone gleich 0 sein.

EINSTELLUNG DES WECKERS

In der Anlage gibt es ein Wecker, der einmal im Tag wirkt.

- Um das Regime des Weckers einzutreten stellen Sie den Umschalter **[AL ON/OFF – TEMP ON]** (B1) in die Stellung **[AL ON]** um. Auf dem Bildschirm erscheint die früher aufgestelltete Zeit des Ansprechens des Weckers.
- Um die Zeit des Ansprechens des Weckers festzulegen drücken Sie die Taste **[ALARM]** (B6) und halten sie im Laufe von 3 Sekunden. Der Wert von Stunden des Ansprechens des Weckers auf dem Bildschirm beginnt dabei zu flimmern.
- Mit Hilfe der Tasten **[▲]** (B3) und **[▼]** (B5) geben Sie den erforderlichen Wert der laufenden Position ein.
- Um die Einstellung der laufenden Position zu speichern und die Einstellung von Minuten des Ansprechens des Weckers

einzutreten drücken Sie die Taste **[TIME]** (B2). Der Wert von Minuten auf dem Bildschirm beginnt dabei zu flimmern.

- Mit Hilfe der Tasten **[▲]** (B3) und **[▼]** (B5) geben Sie den erforderlichen Wert, dann drücken Sie die Taste **[TIME]** (B2) um die Eingabe zu bestätigen.
- Für das Ausschalten des Weckers stellen Sie den Umschalter **[AL ON/OFF – TEMP ON]** (B1) in die Stellung **[AL OFF]** um. Dabei erscheint auf dem Bildschirm der laufende Wert der Temperatur.

TERMOMETER

- Um das Regime der Wiedergabe der Temperatur einzutreten stellen Sie den Umschalter **[AL ON/OFF – TEMP ON]** (B1) in die Stellung **[TEMP ON]** um.
- Um die Messskala von Temperatur zu wechseln (nach Celsius – °C oder nach Fahrenheit – °F) drücken Sie im Regime der Wiedergabe der Temperatur die Taste **[°C/°F]**.

BEMERKUNGEN:

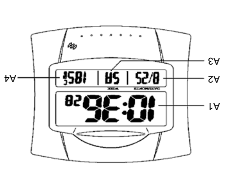
- Bei der Entstehung der Störungen in der Arbeit der Anlage drücken Sie mit Hilfe eines dünnen Gegenstands die Taste der Speicherableitung **[RESET]** auf dem Hinterfeld der Anlage.
- Bringen Sie dieses Gerät in der Nähe von solchen Störungsquellen wie Monitor oder Fersehapparat nicht unter, sowie in der Nähe von Metallkonstruktionen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nie im Badezimmer oder in den anderen Räumen mit hohen Feuchtigkeit.
- Die Temperatur der Arbeit für diese Uhr ist vom 0 º C bis 60 º C.
- Bei dem Wechsel der Kraftquellen passiert die Ableitung von Einstellungen der Zeit und des Datums dieses Gerätes.

ASSISTANT®

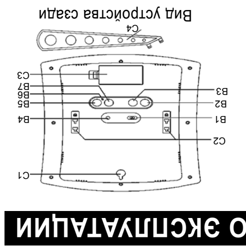
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ НАСТЕННЫЕ ЧАСЫ

Модель АН-1700

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Вид устройства спереди



Вид устройства сзади

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

- **Жидкокристаллический дисплей**

А1 – Зона отображения времени
А2 – Зона отображения месяца («MONTH») и числа («DATE»)
А3 – Зона отображения дня недели («WEEK»)
А4 – Зона отображения температуры и времени срабатывания будильника

- **Функциональные кнопки**

В1: **[AL ON/OFF – TEMP ON]** – Переключатель режима будильника и режима отображения температуры
В2: **[TIME]** – Установка времени
В3: **[▲]** – Увеличение значения при установке
В4: **[°C/°F]** – Выбор шкалы измерения температуры °C/°F
В5: **[▼]** – Уменьшение значения при установке
В6: **[ALARM]** – Установка времени срабатывания будильника
В7: **[RESET]** – Осуществление сброса информации устройства

- **Дополнительные аксессуары**

С1 – Отверстие для крепления устройства на стене
С2 – Гнездо для установки подставки
С3 – Отсек источника питания
С4 – Подставка

- **Отображение температуры**
- **Отображение числа, месяца и дня недели**

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА:

- Удалите изоляционную пленку.
- Установите 2 элемента питания типа «АА».
- Нажмите с помощью любого тонкого предмета кнопку сброса **[RESET]** на задней панели устройства.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ВРУЧНУЮ

- Для входа в режим установки времени и даты нажмите кнопку **[TIME]** (В2) и удерживайте ее до тех пор, пока значение часа на дисплее не начнет мигать.
- С помощью кнопок **[▲]** (В3) и **[▼]** (В5) введите нужное значение текущей позиции.

- Для сохранения результата установки текущей позиции и перехода в следующую позицию установки нажмите кнопку **[TIME]** (В2).
- С помощью кнопок **[▲]** (В3) и **[▼]** (В5) установите значение года, месяца, числа, языка отображения дня недели, 12-ти или 24-х часовой формат отображения времени, час, минуты, часовой пояс.
- После установки каждой позиции нажимайте кнопку **[TIME]** (В2) для подверждения введенных значений и перехода в следующую позицию установки.

ПРИМЕЧАНИЯ

- При установке времени день недели изменяется автоматически, а секунды обнуляются.
- При установке вводимый часовой пояс должен равняться 0.

УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

В устройстве имеется будильник, срабатывающий раз в сутки.

- Для входа в режим будильника переместите переключатель **[AL ON/OFF – TEMP ON]** (В1) в положение **[AL ON]**. При этом на дисплее появится ранее установленное время срабатывания будильника.
- Для установки времени срабатывания будильника нажмите кнопку **[ALARM]** (В6) и удерживайте ее в течение 3 секунд. При этом на дисплее начнет мигать значение часа срабатывания будильника.
- С помощью кнопок **[▲]** (В3) и **[▼]** (В5) введите нужное значение текущей позиции.
- Для сохранения результатов установки текущей позиции и перехода к установке минут срабатывания будильника

нажмите кнопку **[TIME]** (В2). При этом на дисплее начнет мигать значение минут.

- С помощью кнопок **[▲]** (В3) и **[▼]** (В5) введите нужное значение, после чего нажмите кнопку **[TIME]** (В2) для подтверждения введенных значений.
- Для отключения будильника переместите переключатель **[AL ON/OFF – TEMP ON]** (В1) в положение **[AL OFF]**. При этом на дисплее появится текущее значение температуры.

ТЕРМОМЕТР

- Для входа в режим отображение температуры переместите переключатель **[AL ON/OFF – TEMP ON]** (В1) в положение **[TEMP ON]**.
- Для смены шкалы измерения температуры (по Цельсию – °С или по Фаренгейту – °F) нажмите в режиме отображения температуры кнопку **[°C /°F]**.

ПРИМЕЧАНИЯ

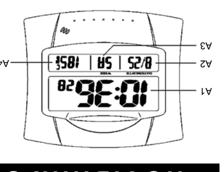
- При возникновении сбоев в работе устройства нажмите с помощью любого тонкого предмета кнопку сброса памяти **[RESET]** на задней панели устройства.
- Не располагайте данное устройство вблизи таких источников помех, как монитор или телевизор, а также вблизи металлоконструкций.
- Никогда не используйте данное устройство в ванной комнате или в других помещениях с высокой влажностью.
- Температура работы для данных часов – от 0 º С до 60 º С.
- При смене элементов питания происходит сброс настоек даты и времени устройства.

ASSISTANT®

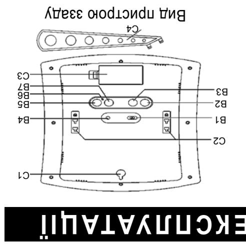
БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНИЙ НАСТІННИЙ ГОДИННИК

Модель АН-1700

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Вид пристрою спереду



Вид пристрою ззаду

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- **Рідкокристалічний дисплей**

А1 – Смуга відображання часу
А2 – Смуга відображання місяця («MONTH») та числа («DATE»)
А3 – Смуга відображання дня тижня («WEEK»)
А4 – Смуга відображання температури і часу спрацьовування будильника

- **Функціональні кнопки**

В1: **[AL ON/OFF – TEMP ON]** – Кнопка-перемикач режиму будильника та режиму відображання температури
В2: **[TIME]** – Кнопка установлювання часу
В3: **[▲]** – Кнопка збільшення значення під час введення установок
В4: **[°C/°F]** – Кнопка вибору шкали вимірювання температури, °С або °F
В5: **[▼]** – Кнопка зменшування значення під час уведення установок
В6: **[ALARM]** – Кнопка установлювання часу спрацьовування будильника
В7: **[RESET]** – Кнопка занулення настройок у пам‘яті пристрою

- **Додаткове приладдя**

С1 – Отвір для кріплення пристрою на стіні
С2 – Гніздо для встановлення підставки
С3 – Відсік джерела живлення С4 – Підставка
Пристрій також призначений:

- **Відображати температуру**
- **Відображати число, місяць та день тижня**

ДО ТОГО, ЯК ПОЧИНАТИ КОРИСТУВАТИСЯ ЦИМ ПРИСТРОЄМ:

- Видаліть захисну плівку.
- Установіть 2 елементи живлення типу «АА».
- Натисніть за допомогою будь-якої тонкої речі кнопку занулення установок **[RESET]** на задній панелі пристрою.

УСТАНОВЛЮВАННЯ ЧАСУ ВРУЧНУ

- Щоби увійти у режим установлювання часу і дати, натисніть кнопку **[TIME]** (В2) та утримуйте її доки значення години на дисплеї не почне миготіти.

- За допомогою кнопок **[▲]** (В3) та **[▼]** (В5) уведіть потрібне значення поточної позиції.
- Щоби зберегти введену установку поточної позиції та перейти до наступної позиції установлення, натисніть кнопку **[TIME]** (В2).
- За допомогою кнопок **[▲]** (В3) та **[▼]** (В5) установіть значення року, місяця, числа, мови відображання дня тижня, 12-ти – або 24-хгодинного форматів відображання часу, годину, хвилину, годинний пояс.
- Після встановлення кожної позиції, натискайте кнопку **[TIME]** (В2) щоб ввести внесені значення у пам‘ять пристрою та перейти до наступної позиції установки.

ПРИМІТКИ

- Під час установлювання часу день тижня змінюється автоматично, а секунди зануляються.
- Під час установлювання годинний пояс, що вводиться, повинен дорівнювати 0.

УСТАНОВЛЮВАННЯ БУДИЛЬНИКА

Пристрій має будильник, який спрацьовує 1 раз на добу.

- Щоби увійти у режим будильника, перемістіть перемикач **[AL ON/OFF – TEMP ON]** (В1) у положення **[AL ON]**. Після цього на дисплеї з‘явиться час спрацьовування будильника, що був установлений раніш.
- Щоби встановити час спрацьовування будильника, натисніть кнопку **[ALARM]** (В6) та утримуйте її протягом 3 секунд. Після цього на дисплеї почне миготіти значення години спрацьовування будильника.
- За допомогою кнопок **[▲]** (В3) та **[▼]** (В5) уведіть потрібне значення поточної позиції.
- Щоби зберегти введену установку поточної позиції у пам‘яті пристрою і перейти до встановлення хвилин спрацьовування

будильника, натисніть кнопку **[TIME]** (В2). На дисплеї почне мигтіти значення хвилин.

- За допомогою кнопок **[▲]** (В3) та **[▼]** (В5) уведіть потрібне значення, а після цього натисніть кнопку **[TIME]** (В2) щоби підтвердити введені значення.
- Щоби вимкнути будильник, перемістіть перемикач **[AL ON/OFF – TEMP ON]** (В1) у положення **[AL OFF]**. На дисплеї з‘явиться поточне значення температури.

ТЕРМОМЕТР

- Щоби увійти у режим відображання температури, перемістіть перемикач **[AL ON/OFF – TEMP ON]** (В1) у положення **[TEMP ON]**.
- Щоби змінити шкалу вимірювання температури (за Цельсієм, °С або за Фаренгейтом, °F), у режимі відображання температури натисніть кнопку **[°C /°F]**.

ПРИМІТКИ

- Якщо виникають збої у роботі пристою, натисніть за допомогою будь-якої тонкої речі кнопку занулення установок у пам‘яті **[RESET]** на задній панелі пристрою.
- Не розміщуйте цей пристрій поблизу таких джерел перешкод, як монітор комп‘ютера або телевізор, а також поблизу металоконструкцій.
- Ні в якому разі не використовуйте цей пристрій у ванній кімнаті або в інших приміщеннях із високою вологістю.
- Температурні межи справної роботи цього годинника – від 0 º С до 60 º С.
- Під час заміни елементів живлення усі настройки дати та часу у пам‘яті пристрою зануляються.